

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta este de două ori săptămânal: Mercur și Sâmbăta. Poate odată pe săptămână, adică: Sâmbăta. Pretul jor este pe unu anu 10 f. m. c., pe diunătate anu 5 f. c; ear pentru terri străne 7 f. pe unu anu, și pe anul întregu 11 f. m. c. Se prenumera la totă postele imperiale, cum și la toți cunoșntii nostri DD. corrispondenti. Pentru serie „petitie” se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

Lipova. Se a atins mai de multe ori în Diurnalul nostru nenielegerea ce dominia aci între serbi și romani, însă nu seau desfășutu starea hierarhului asia de limpede, cum ar fi aceea a se cunoașce de către bărsescu foră a avea catu de pucinu cuvintu; asea avea bursătate, de să mai tardu, a publica următoria deslucre; șindcă totu se mai andu tinguri jelose din partea antagonistilor, cari dîn: „Fratii nostri români din Lipova asia și asia iunimici foră de omenie ne sunt, — ei nu ne iubesc ca noi pre ei, — ei cu sila vreu să arunce cartile serbesci din biserică, — vreau să strice religiunea, pacea, și frâția, și căte totu de aceste! Despre asta lamentare și causa asta potrivită, indresnesc următoarele date autentice a enumera.

„Mai nainte de anul 1820 fiind comunitatea rom. a Lipovei sârbe apăsată din partea episcopilor serbesci temisöreni prin marca acestor suprematie, de carea voind a scăpa, voind a câștiga săntul nostru drept, nenumărate și nenumerate recarse am intins cătră ei, căci ea fiu foră părinti nu aveam pre alti a ruga, cu totu ca ne erau vitregi. — Neam rugat ca de Dzeu, dar durere! nici indorsată nu căpătară la recursurile noastre. — La a: 1834 după o mare dojenire episcopul Masim Manuilovicu vedând multimea românilor în Lipova abia ertă de partea dreaptă a se cântă românesce în biserică și dea stânga serbeste prin sciuta indorsată: „De este aceasta dorire a tuturor, nici eu nu sunt în protivă, și asia după postă părții ei mai mari să sia și să râmână. In Arad 27. Apr. 1834. Masim Manuilovicu.“ — Spiritul secului deschidend ochii românilor pretinsără deplin dreptul lor și covenit: să se cânte în biserică rom. a Lipovei numai românesce, de orâce nici 12 familii sunt de serbă, și acesti pucini sciu bine românesce, ear limba serbească, ce si o insusesc, pre pucinu o cunoșc. Pentru aceasta cu o comună petitioane bătutram la usia rezidentiei episcopesci de nenumerate ori; însă nici nu ni s-au concesu a ne exprime rugarea, ci mai de multe ori fuserăm desprețuită și rempinsă foră nici o măngâiere. Mai pe urmă episcopul Pantaleimon Zsivkoviciu dăde petitioanea nostră în antea Consistoriului, de unde si primirăm indorsată favorătore: „Fiă voue ce ati cerut“ Temisiore 1844. — Aici debuim bine a însemnat, că aceasta indorsată nu numai de episcopul fu ordinată, ci chiar și de Consistoriu aprobată, ear prin propria subscriere a D. archimandrit Maschiroviciu iutărită (e incă viu, pote spune), scrisă în limba serbească și păstrată și astăzi în archivul bisericii. — În urmarea atinscă indoisate la an. 1844 se incepu a se cântă numai românesce, și tot românesce s'an cântat penă la an 1848 6. Noembrie, când prin nefericitul resbel civil, după a lungarea insurgenților din Lipova, marele serb Stojanovits trâmsul comisarii imperiali, adâmânit fiindu de mica partidă serbească și întărită încă în Temisiore și de episcopul Zsivkovits, arestă pre fruntași ca români adeverăti, apoî înființă un comitet, ear posturile — punând preside și senatori — le împărți numai serbilor. Acestia adunând acuma pre nisice proseliti, din plebea română foră pământuri și moșii, sub nume de comunitate (intărită și de un paroch născut roman — cunoșntul) acestia amenințându-se și cu baionete primiră iară limba serbească în biserică; asia dară ei povătuiri de serbi desfintări indorsata consistorială, și cu puterea hâgara eară cartile serbesci în biserică română. — Băndii români la acestea erau cu o privire mănuita, căci ceea crăsimindă căuta după urma lor ca se li

apucește în cursa resbunarei, apoî fruntașii românilor, ca să tacă, era sub închisore, iar ceialalti cu incremenire se uitau ce desfintări fac străinii în (vatra) locuință străbunii, — sperau numai că este judecă drept și se vor cufremura că foră de lege. — Strigăți acum în lume, că veți avea frâția și ne iubiti pre noi!

Acestă trecere: români deloc după restaurarea păcii merseră la episcopul Zsivkovits, spre aici areta nedreptatea și sila crudelă ce se facă cu ei în contra indorsatei consistoriale, cerând de nou aprobarea acelui indorsat de a se cântă iar numai românesce; dar ce se acum? Episcopul en o desprețuire și certă, numindu și rebeli, înimici, turburători de pace, și căte mai multe, apoî spumegand de mânie și empinsă. Însă români convinsă fiind de săntul drept al lor pretinseră aceasta ne incestat, spre ce episcopul în Sâmbăta mare a Paselor a. 1850. ne trimisă o epistolă denegătoare, inversuata cu aceste cuvinte: „Că acel drept (la an. 1844) nu l'au dat epic, nesciind el despre acea indorsată căt mai puțin, acea e falsa și neadeverată; deci debue să se cânte și serbesce.“ Ce se mai facă dară români?! când pastoral, eclei în antea lui Deu aju jurat, că va iubi din înimă turma sa, singur învrasbesce cu nedreptatele oile sale blânde. — Eata dară nodul și causa certării: în mâna aii români dreptul, însă pentru ei și stătătura dreptatea prin astfelui de omenei — si ei totuși mai căutădă cu neobrâșnicia a și — reci gurile, că ne iubesc pre noi pentru că suntem de o lege, bine dintr-un potrivit s. alt.; însă amărea lor și frâție satârnică, căci vreau să stingă său se debilităde națiunălitățile noastre, ea se ne topim în ei, ear den sudoreea multora ei să se îngrășă. — Apoi mai strigăți în lume, că voi avea frâția. — Scăpăne Domne de gura inițiatorilor, și de ghiarele călcătorilor de lege!“

Acestă totu la am înscrise numai pentru ca lamorindusa lucru se să vedeade adeverul și se să cunoaște căi nedreptă lungul nasului intră pretensiunea loru cea de risu. Un concetățianu.

Brasovu, 25. Sept. Dorintia multorn prenumerători la „Istoria Daciei Superioare“, de Ales. Papu Illarianu, o vedem astădi întrătă, cu sosirea Tomului al III-lea, trimisă pentru că ce se prenumerassera la Redactiune. Asemene se astă esită de supt tiparui Gramatica

*) Din înscrintările mai prospete am priceput că în 22. Iun. c. v. au sosit la Lipova o indorsată de la consistoriu Temesian cu acea: că fiind comunitatea serbeană destul de numerosă (?) (3400 rom. și 20 fam. serbe) să se tienă sluba și rom. și serbesca, și că mai mult români în treaba aceasta nu au de ase ruga la consistoriu atins, care ordinațiunea etindu se înaintea poporului numeros, acesta — urmand exemplul serbilor, cari nu numai în comunități pe diunetate serbă cu diunetate roman, dar nici în cele mai multe comunități sătescă, unde numai cativa serbi sunt, eară români multimea, totuși totu sălba și în limba serbească, său mai mult serbească; de parte se fiă ca p. e. în cetatea Timisiori, în Chichinda, Versietiu, Nouplantă, s. a. unde destui români sunt, se permittă serbi și se canta barem un „dōmne miluescene“ pe românie; acel popor Lipovan romană deloc inversuandu, se, și cunoșcându-și dreptul, aju cerut dela respectivul protopresbiter chieile de la dulapul, unde erau închise cărtile rom.; deci scotindu le afară lea și pus la locul lor covenit, eară celé serbesci le-a pus sub aceea închisore.

ФОЛДЕТОНДА.

Timișoara, 13. Sept. 1852.
(Brumare.)

II.

D. insenatorie школаре се афъл де фацъ дп кълсторије прін комітату Крашовије контињен ръдикареа сішвримор жвъдъ торешти. Черіз петреакълъ дп тоди нашът се, ші жвржре инимеле локтіоријор де ачі ачеа жвсфлејре центру вінеле се, каре възврътъ къ б арътаръ чејаладъ фрадът се дин бънат. Нои прекъюштем къ жертоје Крашовијор адсе дп прівінда ачеаста вор фі кътят май тарі, деңкът ачелас але май авзілор се фрадъ дин Торонту ші Тешен, дар кътете дъшиш, къ жертоје ачеаста б фан пентръ жвсфлејре вінеле се, а къріа пътъріде мі е делок на ле вор сімі, зритъторијор се джесъ мі ассекъръ дп деңлінъ штъръ. Ачелас вор вінекъвънта о фантъ а пътъріде джесъ мі я фъктъ омені лівері, прекът де алъ парте вор афъріци мі адъчереа амінте а аче-

лора, каріш нъ са ја жвржре де вінза се, ші дп зор, чи іа ја цінѣт ші май де парте дп жвъдъ пешгінде ші аз склавіе.

Вінца постръ пътъ да амія 1848 пътъ фост алта, деңкът о контінът орбекаре прін жвржре ші пешгінде. Былые стеле стръжчице, каре сор арътат не опозонът се, оп апс фъръ а лъсса дп декърчереа са ачеа лъкъре, че сънт кътмате ценіи тарі а о артика песте попоръл се, къчі ет ор віеցдіт ші ор тіріт некопоскъді, ші вітгоріт а ремас ре-серват а admira търітма лор, ші а ле контінът сордът чеи таштере а лор, каре іа лъссат а віеցді жвржре тімі, дп каре коевілор се, път леа фост іертат а къпреде. Дар адъчереа амінте де тімінгіле трекът е дбреро, каре дбрере пътмай конвінцеро ачеа мі о поте штъга, къмъкъ Ромънъ път портъ віна веде-търъ сале. Евеніменте челор дбои амі оп пътъръ афънд вінца рошънъ, ба са де штепен-тат деодатъ дп фанте ші пентръ ачеа мі къ-копеєрінда дп сіне ші потереа са. Ші ші десізіз ізітъріле челор дп амі віфорони се вінъ, ка Ромънъ сълъжъ къ тътъ енер-тия вінцъ сале. Дар къпреде ачеаста де-штепен-тат афъръ къ пеа адъс май аропе-

сконълай, че лъкъ авет пайте, път не а скімват пемік дикъ дп стареа віеџді постре, попоръл постре тот орбекъ приц житвиерек, ші фор-дітеле жичеркър, че съл фак сире ръдикареа лът, съл сънт преа славе, пентръ къс преа підгіне, съл житниг дп педечї, каре къ грез се пот съриа.

Пътъ че педечїле десвълріе віеџді постре не аз веніт дин пътділе ачелас, деля каре ръзітату пътіл не сітцъ отеніріл пътет чеи кръцаре, път не сокотеам сортіа аша де дбреро, къчі дп пешгінда постръ ве-тъгътам къ спераща ачеа, кът одатъ тогъл житрніга пътънъцъ а попоръл постръ ва рътие катенеле педренте склавіш ші ші ва deckide о кале не кътвъл вілтъръ. Тіппъл елісьрърі постре а веніт, ші фръдеаска вінре а Ромънълор дп амі чеи дбои аї револзівнел не а жидрентйт а креде мі а пе вікъра, къ фръдеаска ачеаста аморе за жвсфлејре тогъ житрніде підіноръл постре, ші дъсъл джі вінцъ мі вінцъ тогъл пострие сале де а се скъна дикъ ші де вікъла ремас ші към-пітіл інімік а віеџді сале — де склавіа жит-перекълъ.

Аша е, нол не ат вікърат, пентръ къ

romanó-germană a lui Andreiu L. Pap cu litere. Care tóte se pot cumpara la libreria lui Vilhelm Nemeth ací.

Despre Lessiconul romano-germanu de D. Dr. T. Stamati a esită întregu de suptu tipariu, elu înce stă poprîtu la vama Ojtosului pene la implijirea formalitatilor care ingreia multu comerciul lituanian cu terile vecine.

Biena, 18. Септемврие. Атпръвът де стат дъпът ресултатът дателор прими съпът акт етъ фортът вине фюндеъ се зиче къ свата пътъ актъ свескристъ трече песте 80 милионе. Атре ачесте, че врта твои свескристъ deckic de кътътъ сватътъ комонал din Biena, съдътъ свескристъ ла касъ преториалъ пеятъ потътъ Атпръвът де стат 9,065,900 ф. ш. афоръ де ачештия комоналъ виенезъ тай я парте ла ачест Атпръвът къ 300,000 din авереа комоналъ.

„Кореспонденте Австроіак“ віорінде о штіре ши та імпортантъ десоре ачест джаремет. Давъ штіріле телеграфіче din үртъ, зіче жэрпалыл, сөвсіріпшілес а ажто чіфра de 100,000,000 ші жаңы рапортеле de прін провінгії навесіт тозе.

— Но Нешта се адваѣъ о таcсѣ de труне дипортантъ
каре дѣ фада Mai. Сале диператвлї вѣші ва фаче еволвъ
дїеле шї шї ва аръта звїлтатаа шї тактика ресквелікъ. Но
львъгъ тїлідъ се май афль ви таре пытер de персбоне дипо-
семоате атът тїлітаре кът шї дїпломатиче; ва жвралъ.
„Пресса“ дїпштїпджазъ, вимѣнъ тбте дїррїле, Садзл Нор-
двал шї тог кондїпнтеле се афль сколо репресентат, ка ст-
фіъ фадъ ла ачесте еволвдї. Ачесте персоналтъці стрѣл-
чите се грѣвеск а аръта Mai. Сале ревюпоштїнда, че о дї-
тотъ Европа Австріеи шї Монархвлї еї каре шїтє кон-
стата рельцивнеле de паче шї de аміцидій, Фэръ а лъс-
чева din стсдїпнереа опбрей шї тѣримеї сале. — Но Па-
лота ~~заде~~ се афль лагъръл de арматъ, Mai. Са се афль
de фадъ атът дї 17, кънд вїситъ армата, кът шї дї 1
ла $4\frac{1}{2}$ дївъ аміазї, кънд фѣ de фадъ ла таcтічеле есерчї
дїй але корпвлї II de іnfантерій шї але корпвлї I de ка-
валерій не кътвя дела Кристар.

— Депъ ким се азде, Фбіа лецілор жтвріале ва джета де сігзр а се таі да афаръ, ші пывлікаре лецілор са-ва фаче пе алты кале. —

— Токма єші ші о опіютьсіне, дөң жаре се опрес
пе війторів тоді амплойації де стат а маі пірта върві ш
тестаде: токш се евертъ а аве фаворіте ші твестаде ма
потрівите. (Пр.)

Terra românească și Moldavia

Ли Nr. тр. аттісєрътъ десоре поа тъсвъръ полід'єнскъ кареа се лъбъ ли Царра Ротъпескъ ли прівіда паспортврілор, акет о джинъртъшім прекът үртезъ:

**Полігіа капіталеї. Апштандаре. Полідіа за
піталеї дъ фп ввпомтінда тзвілор локвіторілор дін ачеа
ста капіталъ, de орі че треантъ, кіріані, вірташ іші хап
ції, въ дю темеїзі артіклілор 5 іші 7 дін жврналъ дж
кеіат de чистітъ снат адміністратів екстра ordinap, за 16
Февр. аны кброят, іші датъріт de Мърия Са прѣдъльда
тул постъ Domn прио офісъ №. 258, есте попріт къ д
съвѣршире de a орімі орі чиє ба съ гъздвіасъ вре
стръіп ла джнесъ, дін чеі веніді de песте грапіцъ, de ор
че кондігіе саб протекдіе, Фъръ а ведеа ла тжна ачел
стръіп вілетъ de шедерев ахі дю капіталъ, Аудаторын**

квіетам, къ ла о джатрепінде ре аша de маре
ка ачеаста тоці Ромънії фърь decklaihre
тоте потеріле шіи ногінделе сале вор лза
парте, ва жній вор шінє de datorіпдз а лза
парте, печі къндва не аш джактметат а 'кві-
ета, къ дънса din партеа ачеа ва съ се
жніпшнезе, de әnde май ях deadinсял аинте-
натам лжтінареа постгръ Аша є, дањъ дела
чинева, Ромъніял астъзі дела клервз съ жній
аинтеантъ поўзыїреа са кътръ о віацъ май
феріті, ші орі че пеглеџере орі оміттере
жні прівінца ачеаста din партеа лжі сервіните
сире стрікчіліна Ромъніазі. Клервз жні
аний чеј дбој аї евенінгелор ні а dat есем-
пазл чел май формос de товършіші ші жніпш-
ледчере фръцеасъ, де че ел астъзі жні пш-
тва ачеа дісепль, дела каре атъриш нізце
онореа ші віторіамеа постгръ пшгіналь
Дакъ вітрегла постгръ трекът не а сіліт а
не десінци жні дное тврше ына аалеј дньнъ
tindinделе сале інініе, скола ші кренгерса
постгръ пшгіналь не жнірель яаръ, ші де
че черілде форматіс аїс стрінгата не кън-
тила ачеет, не каре Ромъніял пштад десінциреа
са нас а о ахніс.

De a desparte pe urmă să mă întorc la

віт, каре нз штік че фантоме перікблосе вре
а преведе дів фунгіптьціреа сордій фунъ
щторешті центр реленеа вітъ, ші декіаръ
саларіе de астъзі але фунъцторілор віші de
ажисе, ка зи фунъцторії се поть ввічнос
ніжі зи тиши

— Асеменеа фанта з ле впії клер роштъ, дела каре паціонеа роштънъ аштеалть азмінареа ші дешигентареа са спре віацъ позъ, къріа се поте алътвра фанта впії Иротопон греко певніг роштънъ, каре ділчерькъ, башсе черів ші пытънъ жи лаккрапе, ка ділтр'єнъ сат локкіт de Ромъні певніші ші впії — ачесті дін брінь жи пітер таі тік — саларів ливъцъторіблей впії, каре комітатеа de ванъвоюа са жи рѣдікъ, сед'я тіческъ, дін касса ачеха, къ търітеа лії н'эр ста жи пропорціоне кі тікка пітер ал впії-лор локкіт, че жись таїдуть країнлор сътені ня і ені днінъ тънъ, ня ав лінесь de комішненгар. Ної же англійці сінніле пректам сант пайтіеа паціонеа, дніна жадече жи ті квіоскъ, дела чине че аре de a антента, пайтіеа еї реєстри пінтур днінніе комітеті лор, каріп възпінд днінъ інтерессе партії таїа ші скотістіа хілд, скріп ал фінанс

Берлій, 16. Септ. Еаръші конферинге де въ тї. Де doi аві фокоче де кънд кврг конферингеле де ватъ фокоре статбріле петдешті поі фокъ лаам крътъріт үестлателе мор шаі не скварт; ам фі пэттг фаче ачеста ші шаі не ларг; дюсь домое че матерій вражбось шаі есте ачеса, деспре каре пічі одать нв поді продвче врэв ресват! Конферинге Карлсвхе кв авій, конферинге до Берлія, конферинге кв автіле до Пресда, алеле марі пінь асть прінціварь до Вена ші ажам de врео діе септъмвіи варъші до Берліи, че съ се шаі алётг dia атъла конферинге! О Цермасіз ші о сингаръ ватъ, сей 36 Церманії ші тотым о сингаръ ватъ, сей о Церманії кв Австрия ші алта кв Пресдя до Франце, ачеста се пар а фі грефтьціле din кавса кърора конферингеле нв фокайтъ, пічі ка ракбл пічі ка телквя. — Ери ді 15. Септ. реопрессантанді ач-мор статбрі петдешті кари воіръ а лва парте ші я ачесте конферинге din Берлія, ціларъ о шедінцъ карек скъп-дълі не тоді вінесімігіорії, нв din алть кавсь, дікът въ тї се авткаръ воні ші — ка нв штів че даскалі де порть, жочепаръ а ціпё челораладі шетбрі пеште лекдівн din політікъ, екологія, фінансъ ш. в. Пресдя і чеі сътоши нв штів кві съші ажове грешалеле мор.

Італія. Сіцилія. Звід діо челе таі фронтіферес ді-
петарі але Сіцилії се післяште токінай яким къод віедії
локівторі се гътев съ'ші стріжпгъ подзя останевелор лор-
де лава че се варсь жи торент не звід діо челе діеснре-
зече кратері але вулканії Етна.

— Піемонт. Тарін. Жирнажа „Білапдя,” че de
общте есте віде ділоформат, не спасе, къ пріп Тарін ар
чірквла о епістолѣ въ консулі Кавбр. дѣ каре се дісем-
пензъ, ввткъ лзі Л. Наполеон, не і зр пальчев консітіція-
нае de азім въ Піемонте; якъ таі вдаюце кореспон-
денте, ввткъ пріптуре чеі de франте карії даѣ топла дѣ
Тарін се дітъреште din зі дѣ зі таі твадт ховвікізпое,
какъ рецітва консітіціонал вър фі пептру Піемонт, ши-
къ ачеста дѣ челе de не вртъ скоте не ѿмені да демо-
кратії mi demagogіцъ. Ба таі зіче къ дісевші Рецелі Сар-
динії с'ар фі пътрапс де ачесте сокотинге.

Франц. Париж, 14. Сент. Рече ші лініштіт ка tot-dassna Л. Наполеон плеєк астълі пела аміазі докре вівас-
те арматеї до пърділе терпидионале але Франці, докъ
че таі докътіс а докъръдішат не впів съв Іеронім ші ші
ар фі лгат зіоа ванъ дела demoirapij аднаці до вартовіа
дромові. Ванъ шітіреа телеграфікъ докъ din ачев зі сера
Прінцъ фз пріїміт кв ентгасіаст докъ Барц де кътре ао-
кайоаіт че din тóте пърділе алтергасеръ ачі.

Ком ам таи зиц Принцъ ва фі пріїміт дѣпъ към до-
решите; пімені на се гандешите за врео демістъръцівне,
авторітъціле локале авѣ акам атьта паттере. Докът по де-
льтора леснѣ орі че чѣркаре de фелд ачеста. Зелья пре-
фекціюор de а пріїмі не стъплювъ лор кът се за паттере
таи стрълзчіт, таи нотнос п'аре пъреке. Префектъ de
Шер павлікъ, къ дѣпнъл а пъс съ фазъ 20,000 de медальї,
провъзъвте въ кіоза Преседионелі джіръ сенм de addъчере
амінто de тречерое лві Л. Наполеон прін Бару, патръ за
съ ле джіпардъ по ла ачеіа din лохітогії десаърцемъп
тваді лві. Кари вор вені съ фіъ фадъ ла пріїміреа Пресе-

дългите; ез. Фънкът във външната си фасада има панел със симметрични изображения на кръст и кръгла форма, обрамлени от кръгове и кръстове. Това е типично за архитектурата на Северна Европа.

Дечеце de Веллінгтон се трапцева din o familie strălucitoare și veche; ea era al treilea fiu al grafului Morayton, care și-a dedesecat la scola militara din Andover și în Franya. În data nașterii Angliajor arătăcrați de anii sătmărenițe de la războiul împotriva Spaniei, care avea loc în anul 1787; și către el s-a numit și deputat în Parlamentul britanic. În următoarele ani a devenit membru al parlamentului britanic și a devenit membru al partidului conservator. În anul 1815 a devenit generalul în chef al armatei britanice și a devenit prim-ministrul Angliei. În anul 1828 a devenit membru al parlamentului britanic și a devenit membru al partidului liberal. În anul 1834 a devenit membru al parlamentului britanic și a devenit membru al partidului liberal. — Totodată cu moartea sa în anul 1852, a devenit membru al parlamentului britanic și a devenit membru al partidului liberal.

Сервія. Белград. **Ж**и джиперъдіа тврческъ есте датъ din веќімъ о леџе пріп каре се опредите а се вінде за стрыіні авері пемішкътобре, касе, пътънаг, тошибъ. Аесь леџе таі се вітасе ші ешие din обичеів, таі кв сіма джипрічинателе dela Іванъре. Акват гаверна тарческ, кондес ші джесва таі шылт мал падіа de ідеіле челе ростъврътобре але тімпакі, спре а джипроєкъта аша лікънд джаджерес аміоте а локвіторію Сервії дрентъ de съверанітате чејл аре аспора Сервії, довітъ не гаверна д'ачі ка съ ресіюте сар дж пічбре ачев леџе пеке. **Ж**и врта ачеј джипітъдівпі отоманіче Прінцел Сервії словоі акват о ординцівне дж 8. §§. фортре пречісъ, ші кв ес-квтарес еї джесърчінъ не миністрії din афаръ, din лъвотръ ші не Польдів. **Ж**и ачесть ординцівне Польдії се порвачеште, ка съ факъ о листъ авкратъ да тоді локвіторії пътънтені карі ав въндст за стрыіні авері пемішкътобре не пістале лор; листа апоі съ о дждренте кътре миністрх din афаръ, каре din партії аре съ пофтескъ не реснегтінеле консулате, ка ачесть съ факъ квоскаг не за садигіл лор, ба пъль дж треі авті еї съ'ші възъ тобе аверіе пемішкътобре че ші ле вор фі кашпърат; къчі алтмінтрра се вор вінде кв лічітадів, кв тезаг. Дела ачесть тъсвръ аспръ се ског афаръ пімат ачеіа din стрыіні, каріс афаль джслажва статале кв контракт. Ачестія кв воіь спечіале а гавернаві погъ се поседъ о касъ не сокотевла лор, не тімпакъ єйт се вор афа дж сервідів прічинателі Сервії.

віть деторінцелю сале, че ле аз кътъръ дънсаши денеагъ симъя, каре къ лаптеле тъмъ за дънсит.

III.

Іріп ръдікареа съзвірієж вънъцьторенії
с'а делътврат о шаре педекъ дін камеа къл-
тврѣшіи десвѣлірѣ попоръкѣ пострѣ. Дар-
сь из не дивъзъмъ, се къщетъмъ, къмъ прі-
ачеаста ал фъктъ дін десвѣлірѣ чешице тимъзъш
ші не ал дитілініт даторіца кътъръ віаду-
пострѣ: иріп шесъра ачеаста н'аш фъктъ ал-
пеміка, дескът къ не ал дескіс камеа de
къпъта дивъзъторії кваліфікації. Есперіонца
де тоге зімелѣ не дивацъ, къмъ къпоштій-
целе дивъзъторіомъ пострѣ — сълт есчен-
цісні, кътъръ каре кѣ тога респентъл не див-
кінъмъ — рап трек песте четіре, скріере ші-
кънтаре. Кавса зімор не о вом спнне, центръ
къ аче вървадї ші тіверѣ къталент, карії ах-
сімдіт жп сіне кънтареа сире стареа дивъзъ-
утореасъ, саѣ феріт а се препара пепгрѣ-
о старе, каре пеіч лінселе de тоге зімелѣ н'аш-
ле дінествла. Адвачедівъ ашінте de вр'вѣй
дивъзъторії ал сколелор пострѣ пацівнале,
каре съ фіѣ есчеллат жп сфера са. Кар жп
вънъторії de аче, карії дінартадї къ штіпда

чегірел, а скрієріл мі з впай гартлеїж цепть
се кредеаіз а фі ківтаці спре стръформарен
ші речінвіеров віїсді постре, і ам авт ш
і авем як дарене! десрі!

Ла квартеті класса респектіві, киткъ воіп а б вътиша, спілпд зоріат ачеа, че ді комітчи се сімре. Сиъпеділе сколелор паші паде нв сипт дп indibidzalitъш de a се кътаде зақ дп дисенш instітутівіле, че касгі пентр препарареа indibidzелор пентр стату. дп въдьтореск, ші дп datina пынъ акт нъ страть ма сасчеперед елевізор дп інстітута препарандіале. Пынъ кынд нв с'ор addxче ре шеzi фп прівіща ачеаста, пынъ атгвіч дп зъдаръ дп вътъціреа сорци дп въдьто решті, къ пої дп въдьторі вън тог нв вон аве, іар пентр чеі пе вон, славі, орі дп ал карева тіш пеавіл пентр кільтареа дп въдьторескъ. Dzez ші сімреіа de пынъ акті а фост десталь, дп зъдарпіче вор фі аштег търіле комітпітърізор, ка фіндкъ пътесе вине се аісе дп въдьторі вън, дп зъдарпіче вор фі таі пе зртъ кондічізіліе пассе ла ф кеіереа контрантвзі къ комітпітъгатеа пентр ръдікареа сімреіа дп въдьторешті орі кър фіторіз дп въдьторіз, ка се пропіпъ д

екоаль Грамматіка роїтьнъ. Історія. тісопія т. ч. Де єнде из є, из поді чере, из дін нація, поміж же суперни.

Ноi Бълъденi — ач i в днъцьлатокв-
торiс роmъи си конfлиktъ iшитаръ — зм
авт пътъ актъ дi Арада веkъ instigatъ
препарандикъ, дi каре каподiзiръ de днъць-
торъ се препарахъ пепгръ кiштарез са. Ачест
instigatъ, днкътъ се attinge de ноi Бълъденi,
карiс i вом трътигте de актъ пакire звѣ
пакiръ de тiнеръ тай датацi дi шiлдe, ар
тръбъ свитрас зиел корреспондiнгъ реформе.
Ноi в свитет кiштацi аiчъ а спъне, че ре-
форме ар тръбъ се фiь ачестга; нечъ в време
а не местека дi треака челмор че свит кiш-
тацi спре а прiвегie несте сколеле популаре
кърор дi прiвiща реоргънiзърi instigatъ
препарандiале ле вор ста ии есперiцел
фъктъ дiгръ акториi, чi не търцишт па-
тай а не да пъререа дiгръзюло, къ рефор-
теле ар debbi съ се фактъ къ прiвiщъ ла ка-
литетцiле челмор че черчеть instigatъ, а
ани, дi каре дълъсъл се черчеть, шi ла че-
рингеле кiштьрi дiвъцьторештъ. (Ва брата

Петръ венитори е статълъ.

Ера одатъ тъмпърі, кънд венитори ші спеселе ста-
търіор тай престе тоз дн Европа нв ешиа дн изблік
пічі декътъ ші пъдіоле датърі каре се афла дн прівінда
ачеаста, се сокотіа ка нв цітів че къштиг таре центръ
пълте. А в трекът ачелъ тъмпърі ші ка еле с'ав штерс тóтъ
неодихна ачелора карі стріга п'єчтат, къ се кавине ші
тръзве ка контрівзеній съ афла тай по ларг деонре ста-
реа фінанделор статълъ. О штіе тóтъ ламеа, къ пънъ
пайне ка 4 ани tot асеменеа доріоце се маніфестасеръ дн
п'єчтат ачеста ші пела пої. Ка атът е тълдувіреа ші одих-
ніреа пъвлікъ тай таре ші тай пълъкътъ, кънд нв пътма
дин семестръ дн семесгръ, че ші ла tot $\frac{1}{4}$ да аи се въд
венитори ші спеселе статълъ арътате ші ашезате дн

вілавдъл лор. Тогта пептъ ачеста нв ліпсіт а репродъче
ші пої днпъ лессетомълъ автор жирале поїлъ конспет фі-
нандіал австріак с'йт дн жирале оффіціале ші неофіціале
пе прімъл семестръ ал апілор 1852, 1851 ші 1850. Овер-
вът пътмай атът, къ чеи карі шілъ пъстраг сокотеліе
венитори статълъ din ани 1851 ші 1850 прекът се пъ-
влікасерь пе атъпчі, вор афла брешкъре діффріоде днпъ
вълеле діфре de атъпчі ші днпъл атъл de атъпчі; че ачеста
ста віле пътмай дела днпредікъреа, къ твлт сокотеліе
трак днпъл ал атъл, към ші ка зnde аи а фаче въ-
сътє de тіліоне, аколо ла пъвлікаре се пот днпълла ші
смітелі. Дечі вать стареа венитори Монархіеї австріаче
пе семестръл 1 адікъ пе прімъл шесе лвпі din ани 1852,
1851 ші 1850.

	Дн Семестръл I			Дн Семестръл I 1852, ad.		
	1852	1851	1850	кътъръ 1851		кътъръ 1850
	тай твлт	тай пъдін	тай твлт	тай пъдін		
Фіорін дн тонетъ коовенցіональ.						
1. Контрівзіоні діренте:						
Дажде de не монії	29652602	29392315	25556885	260287	4295717	
" " " касе	4042610	3254889	2764989	787721	1277621	
" " " венитори ші аверевалвъ					1272467	
дела Триест	2537082	1525816	1300565	1049216		
Даждеа не венитори	5287559	1442850	188797	844529	2098562	
Алте дажділ діренте	124519	198550	148702	74051		24183
	Сумма	58680122	35812400	29759938	2867722	8920184
2. Контрівзіоні indіренте:						
Даждеа de консмо (дела венитори, карие ш. а.)	14864391	15073559	11711615	1791332	3152276	
Венитори din вътмі (давне)	11040824	10053665	10203908	1007159	856916	
" " " саре	13680188	13827735	10151736	3321557	5538452	
" " " тъвакъ	8345825	5224268	7827666	992729	518159	
" " " тімпъръ ші таке дела тре- віле жъдекъторешті	8587896	7595167	3673551	681703	4914345	
Лотеріле	2575567	1893664	1521661	505146	1254206	
Поштеле	188840	A 116306	254295	79669	16870	
Вътміе дръмпіріор, подспіріор . . .	1149882	1070213	1155012			
Полтвіреа (даждеа не аріптъріи ші жъваере)	55267	46743	51616	11476	5651	
Венитори днпредівнате de правъ de пішкъ ші салігръ дн регатъ Ве- нето Ломбардія	113051	143099	128077	50048		15026
	Сумма	2276	53716	A 11328	31440	13604
	60584307	52825532	46405309	7758784	14178998	
3. Венитори din пропріетатаа статълъ:						
din Montanistікъ ші дела тонетърій:						
Венитори тошілор статълъ	1260295	1719734	612469	459439	647826	
Вълзареа de тошіл de але статълъ	13541	20977	14945	7436		
Мошії епіскопеншті ваканте,	64052	4162	98116	59890		
Дела дръмпіріле de феръ але статълъ афаръ de дръмпіріле дела Міланъ . .	1593658	765656	150287	828022	1443571	
Фаўрічеле статълъ	161457	A 316047	A 49759	477504	211216	
Montanistікъ	A 496212	541700	A 110606			
Монетърія	509241	1240876	1206176	857912		
	Сумма	3106032	3777038	2921628	671006	184404
4. Пріосврі de ла фондъ ліквідъторіз.						
5. Алте вениторі фелібріте:						
Фікалітъціле ші кіропотіле	163104	52712	A 127662	110592	290766	
Ажъторіде din деосевіте фондърі.	35181	52271	118032			
Къштиг дела кърса вапілор ші ал поліделор	684824	165485	111483	521339	537341	
Вениторіе адіністръціоні тілітаре ші алте вениторі	1797471	1838060	2678545			
	Сумма	2680580	2106528	2780296	574052	99816
Сумма totalъ a тѣтврор вениториор	111549552	99728806	86835008	11620746	24514544	